



الحاكمة كاثيري هوكون

للنشر فوراً: 2022/8/8

الحاكمة هوكون توقع على حزمة تشريعية للتشجيع على المزيد من العدل واستعادة الكرامة للأفراد المتورطين بقضايا جنائية

يساعد التشريع (A.6977A/S.643A) المفرج عنهم بشكل مشروط على الحفاظ على الوظائف ومواصلة تعليمهم من خلال توسيع ساعات برامج الإشراف المجتمعي المطلوبة إلى خارج ساعات العمل

يقلل التشريع (A.9273/S.8216) من وصمة العار الضارة ضد السجناء من خلال تصحيح المصطلحات القديمة المستخدمة في قانون الولاية

وقعت الحاكمة كاثيري هوكون اليوم على حزمة تشريعية للتشجيع على المزيد من العدل واستعادة الكرامة للأفراد الذين تأثروا بنظام العدالة الجنائية. يساعد التشريع (A.6977A/S.643A) المفرج عنهم بشكل مشروط على الحفاظ على الوظائف ومواصلة تعليمهم من خلال توسيع ساعات برامج الإشراف المجتمعي المطلوبة إلى غير ساعات العمل. إضافة إلى ذلك، سيقبل التشريع الجديد من وصمة العار الضارة ضد السجناء من خلال تصحيح المصطلحات القديمة المستخدمة في قانون الولاية للإشارة إلى السجناء.

قالت الحاكمة هوكون، "في نيويورك نبذل قصارى جهدنا لإظهار أن العدالة والسلامة يمكن أن يسيرا جنباً إلى جنب. يمكننا أن نجعل شوارعنا ومجتمعاتنا أكثر أماناً من خلال منح الأفراد المعننين بالعدالة الفرصة لإكمال برنامج إعادة التأهيل والعمل في الوقت ذاته. يمكننا من خلال معاملة جميع سكان نيويورك بكرامة واحترام تحسين السلامة العامة مع ضمان حصول سكان نيويورك على تجربة عادلة في الحصول على فرصة ثانية."

يوسع التشريع (A.6977A/S.643A) الساعات التي يمكن للمفرج عنهم حضور برامج الإشراف المجتمعي المطلوبة خلالها إلى خارج ساعات العمل مما سيساعدهم في الحفاظ على وظائفهم أو مواصلة برامجهم التعليمية. غالباً ما يُطلب من المفرج عنهم أن يأخذوا علاجاً من تعاطي المخدرات وبرامج إعادة تأهيل أخرى خلال ساعات العمل مما يجعل من الصعب عليهم الاحتفاظ بوظائفهم أو حضور دورات تعليمية أو تدريبية. من خلال دمج برامج الإشراف المجتمعي بشكل أفضل في برامج تعليم أو تدريب أو توظيف المفرج عنهم بشكل مشروط سيسمح لهم هذا التشريع بإعطاء الأولوية لكل من برامج إعادة التأهيل والفرص التعليمية.

قال السناتور عن الولاية لويس سيبولفيدا، "سيطلب S.643A من (DOCCS) السماح للشخص المفرج عنه بشكل مشروط بتلقي العلاج من تعاطي المخدرات وبرامج إعادة التأهيل الأخرى خارج ساعات العمل مثل الليل وعطلات نهاية الأسبوع بدلاً من الاستمرار في الممارسة الحالية مطالبتهم بالتغيب عن العمل لأيام وخطر الطرد من أجل المشاركة في البرامج خلال يوم العمل. تقدم العديد من البرامج خدماتها خلال ساعات النهار والليل وعطلات نهاية الأسبوع أو قد تفعل ذلك من أجل الاستجابة لاحتياجات عملائها. إن مطالبة المفرج عنهم بشكل مشروط بترك وظائفهم أو فقدانها من أجل حضور البرامج ينتهك أحد الأغراض الأساسية للإشراف على المفرج عنهم بشكل مشروط وهو مساعدة المفرج عنهم في تأمين عمل وأن يصبحوا أعضاء منتجين في المجتمع. أود أن أشكر الحاكمة هوكون على توقيع هذا التشريع المهم ليصبح قانوناً."

قالت عضوة الجمعية ماريتزا دافيللا، "أثني على الحاكمة كاثيري هوكول لتوقيعها على هذا التشريع المهم جدًا ومن الأشياء التي نحتاج إلى القيام بها بشكل أفضل هي إعادة دمج القادمين من المؤسسات الإصلاحية في المجتمع حيث سيسمح مشروع القانون هذا لهؤلاء الأفراد بالحصول على وظائف بأجر بدوام كامل أو مسؤوليات أكاديمية ليظلوا قادرين على الوفاء بالتزاماتهم باستخدام أوقات الليل وعطلات نهاية الأسبوع للوفاء بالتزاماتهم في حضور برامج علاج تعاطي المخدرات وبرامج إعادة التأهيل الأخرى إما من خلال اجتماعات وجاهية أو عبر الفيديو. نحن كمجتمع نحتاج إلى بذل كل ما في وسعنا لجعل الانتقال مرة أخرى إلى المجتمع أسهل وهذا التشريع يفعل ذلك."

يستبدل التشريع (A.9273/S.8216) استخدام كلمة "نزير" في قانون الولاية بكلمة "فرد مسجون". لقد لاحظ الأفراد المتأثرون بنظام العدالة الجنائية منذ فترة طويلة أن مصطلحات مثل مجرم وسجين وسجين ومدان تجرد الأفراد من إنسانيتهم وتدبير فكرة أنه يجب شيطنة الأشخاص المسجونين ووصمهم بشكل دائم. سيؤدي هذا التغيير في اللغة ضمن قانون الولاية إلى تقليل وصمة العار ضد الأشخاص المشاركين في نظام العدالة الجنائية وبالتالي إزالة الحواجز التي تحول دون الفرص التي يواجهونها. غطت التشريعات السابقة جميع حالات قانون الولاية ولكنها لم تشمل التشريعات السارية في عام 2021 التي تم توقيعها لتصبح قانونًا وتضمنت مصطلح "النزير".

قال السناتور عن الولاية غوستافو ريفيرا، "اللغة مهمة. أنا فخور بأن مشروع القانون الذي قدمته ليستبدل كافة الإشارات إلى كلمة سجين بفرد مسجون في قانون ولاية نيويورك قد تم التوقيع عليه اليوم من قبل الحاكمة هوكول. لفترة طويلة، كنا كمجتمع نفكر بالأفراد المسجونين على أنهم أقل من الناس. إن استخدام كلمة "سجين" يزيد من نزعتهم الإنسانية وإحباطهم. وهذه خطوة ملموسة أخرى نتخذها ولايتنا لجعل نظام العدالة الجنائية لدينا يركز على إعادة التأهيل بدلاً من الاعتماد فقط على العقوبة."

قال عضو الجمعية جيفريون ل. أوبري، "المصطلحات العقابية مثل مجرم وسجين ومحسوس ومذنب ومدان تجرد الناس من إنسانيتهم وتحط من قدرهم وتتسبب لهم بوصمة. إن استخدام مصطلح مثل "الفرد المسجون" يقر بإنسانية الأفراد ويجسد القيمة القابلة للاسترداد للبشر. يسعى هذا القانون الجديد إلى تصحيح المصطلحات القديمة التي تؤثر سلبًا على عودة الفرد إلى مجتمعه."

###

تتوفر أخبار إضافية على www.governor.ny.gov
ولاية نيويورك | الغرفة التنفيذية | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418